



Excursions



Health Safety Protocol regarding COVID-19 General Measures and Recommendations for Best Practices



Languages / Idiomas

3	<u>ENGLISH</u> General Measures and Recommendations for Best Practices
8	<u>ESPAÑOL</u> Medidas y Recomendaciones Generales de Buenas Prácticas
13	<u>DEUTSCH</u> Allgemeine Maßnahmen und Empfehlungen für eine gute Praxis
18	<u>FRANÇAIS</u> Mesures et Recommandations pour les Bonnes Pratiques
23	<u>NEDERLANDS</u> Maatregelen en aanbevelingen voor goede praktijken
28	<u>POLSKI</u> Ogólne Środki i Zalecenia Dobrych Praktyk

General Measures and Recommendations for Best Practices



General Measures and Recommendations for Best Practices

Measures and recommendations for tourism users

In order to guarantee proper enjoyment and health safety during the excursion/activity and/or visit in relation to the **Health Safety Protocol (HSP)**

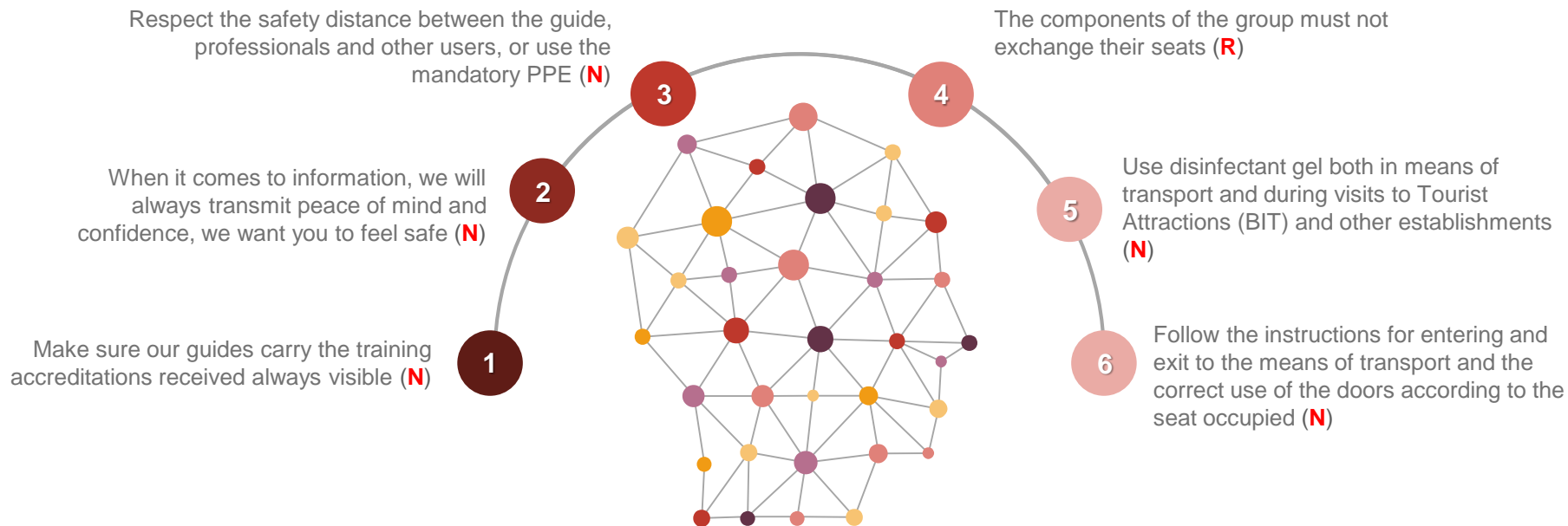


(R): Recommended

(N): Mandatory

General Measures and Recommendations for Best Practices

For tourist users during the activity/excursion or visit in relation to the HSP (1)



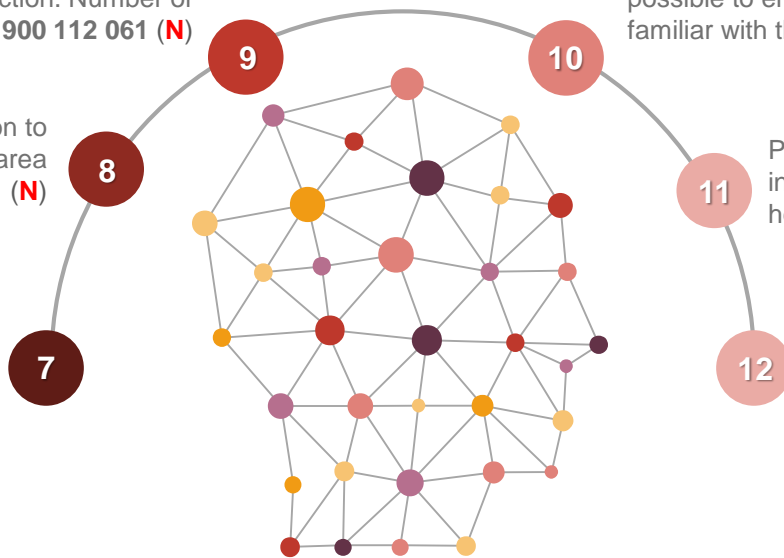
General Measures and Recommendations for Best Practices

For tourist users during the activity/excursion or visit in relation to the HSP (2)

If you detect a suspicious case, act normally and inform your guide who will take appropriate action. Number of emergencies in the Canary Islands: **900 112 061 (N)**

Urge any user suspected of infection to quickly proceed to the nearest COVID area **(N)**

Families and people living together can share a distance of less than 1.5 meters and travel together on the transport **(N)**



Your safety comes first, we do everything possible to ensure that our staff (guide, etc.) are familiar with the application HSP. **(N)**

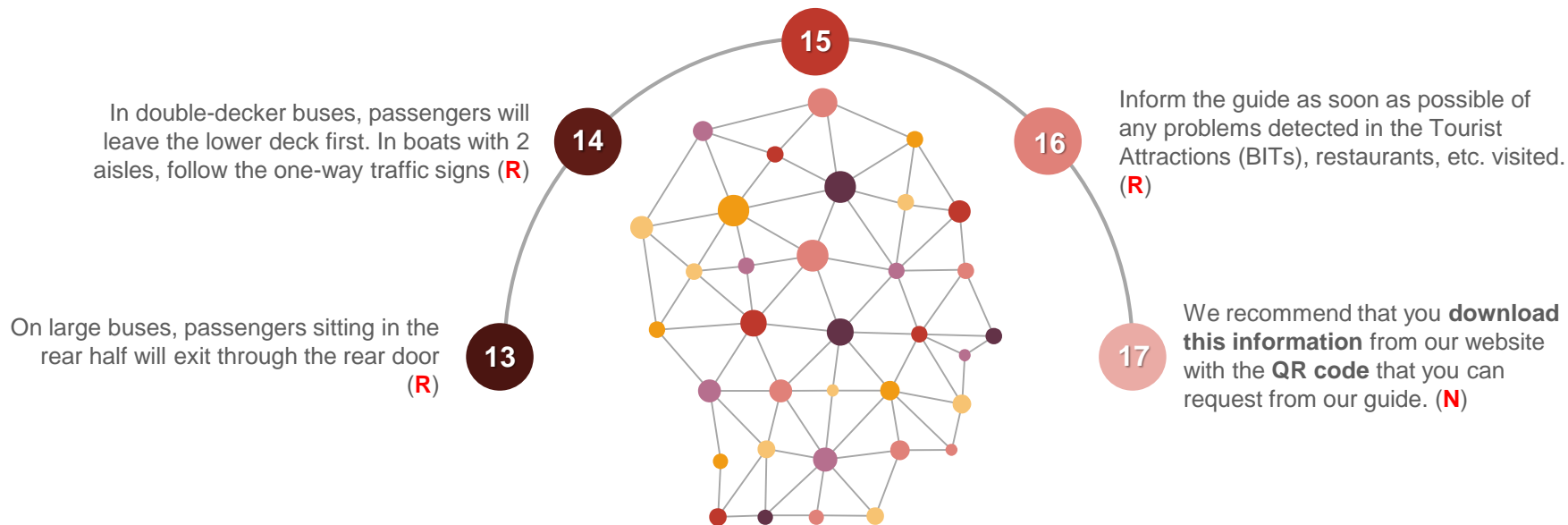
Place personal hygiene waste, PPE, etc. in the designated containers or in a hermetically sealed bag. **(N)**

Wash or disinfect hands thoroughly after contact with potentially contaminated surfaces **(N)**

General Measures and Recommendations for Best Practices

For tourist users during the activity/excursion or visit in relation to the HSP (3)

Our tourist guides will note the exact places occupied by the users in the means of transport **(N)**



Medidas y Recomendaciones Generales de Buenas Prácticas



Medidas y Recomendaciones Generales de Buenas Prácticas

Medidas y recomendaciones para los usuarios turísticos

Con el fin garantizar un correcto disfrute y seguridad sanitaria durante la excursión / actividad y/o visita con relación al Protocolo de Seguridad Sanitaria (PSS)



(R): con carácter de recomendación

(N): medida normativa

Medidas y Recomendaciones Generales de Buenas Prácticas

Para los usuarios turísticos en relación con el PSS (1)

Respete la distancia de seguridad entre el guía, profesionales y demás usuarios, o en su defecto utilice los EPIs preceptivos **(N)**

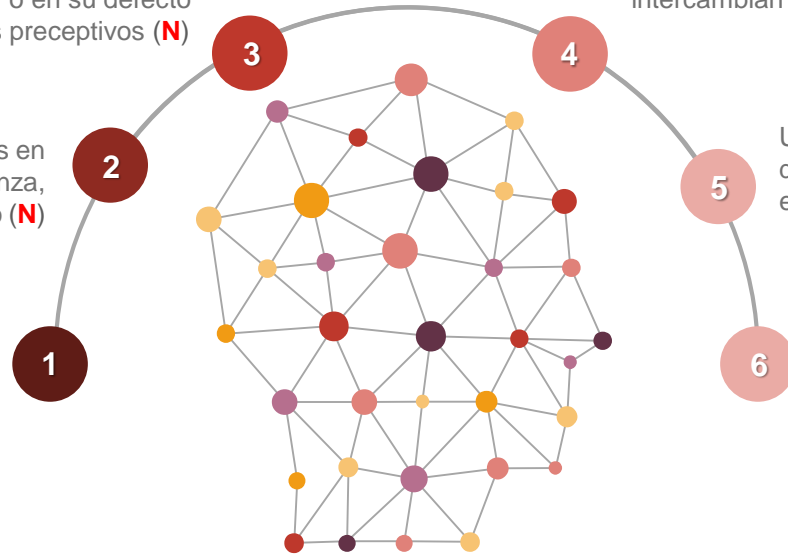
Los componentes del grupo no deben intercambiar sus asientos **(R)**

A la hora de informar, transmitiremos en todo momento tranquilidad y confianza, deseamos que se sienta seguro **(N)**

Usar gel desinfectante tanto en medios de transporte como en BITs y otros establecimientos **(N)**

Asegúrese de que nuestros guías llevan las acreditaciones de la formación recibida siempre visibles **(N)**

Siga las normas de entrada y salida al medio de transporte y el correcto uso de las puertas según el asiento ocupado **(N)**



(R): con carácter de recomendación

(N): medida normativa

Medidas y Recomendaciones Generales de Buenas Prácticas

Para los usuarios turísticos en relación con el PSS (2)

De detectar un caso sospechoso, actuar con normalidad, e informar a su guía que tomará las medidas oportunas.
Número de emergencias en Canarias: **900 112 061 (N)**

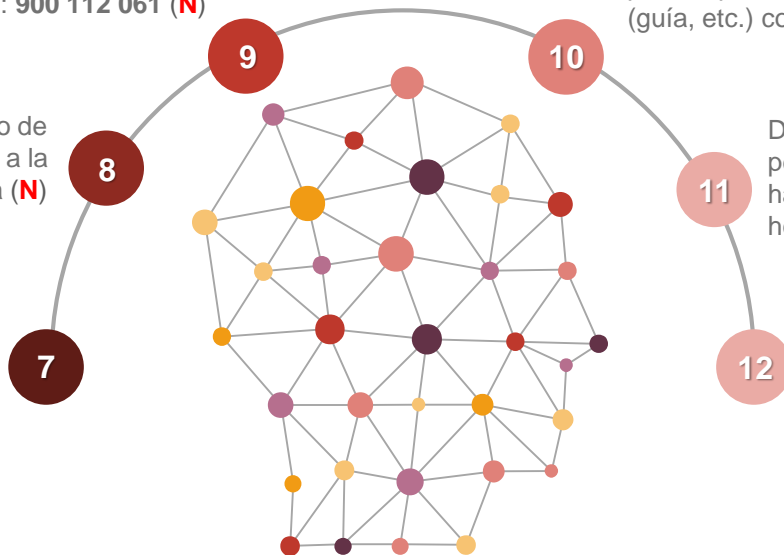
Instar a cualquier usuario sospechoso de infección a dirigirse rápidamente a la zona COVID más cercana **(N)**

Las familias y personas que vivan juntas pueden compartir una distancia menor a 1,5 metros y viajar juntas en el medio de transporte **(N)**

Su seguridad es lo primero, hacemos todo lo posible para asegurar que nuestro personal (guía, etc.) conoce el PSS de aplicación. **(N)**

Deposite los desechos de higiene personal, EPIs, etc. en los contenedores habilitados o en su defecto en una bolsa herméticamente cerrada. **(N)**

Lavarse o desinfectarse minuciosamente las manos tras entrar en contacto con superficies potencialmente contaminadas **(N)**



(R): con carácter de recomendación

(N): medida normativa

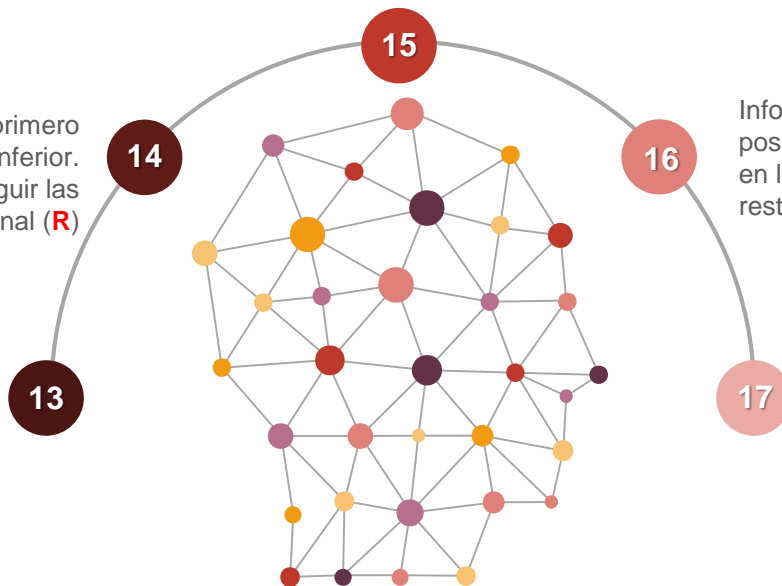
Medidas y Recomendaciones Generales de Buenas Prácticas

Para los usuarios turísticos en relación con el PSS (3)

Nuestros guías anotarán las plazas exactas ocupadas por los usuarios en el medio de transporte **(N)**

En autobuses de dos plantas, saldrán primero los pasajeros del piso inferior. En embarcaciones con 2 pasillos seguir las indicaciones de tránsito unidireccional **(R)**

En autobuses grandes, los pasajeros sentados en la mitad posterior saldrán por la puerta trasera **(R)**



Informe al guía a la mayor brevedad posible de cualquier problema detectado en los Bienes de Interés Turístico (BITs), restaurantes, etc. visitados. **(R)**

Le recomendamos **descargar esta información** de nuestro sitio web con el **código QR** que puede solicitar a nuestro guía. **(N)**

Allgemeine Maßnahmen und Empfehlungen für eine gute Praxis



Allgemeine Maßnahmen und Empfehlungen für eine gute Praxis

Maßnahmen und Empfehlungen für touristische Nutzer

Zur Gewährleistung des ordnungsgemäßen Genusses und der gesundheitlichen Sicherheit während Ausflüge / Aktivität oder Besuch im Zusammenhang mit dem Gesundheitssicherheitsprotokoll (GSP)



(R): als Empfehlung
(N): Normative Maßnahme

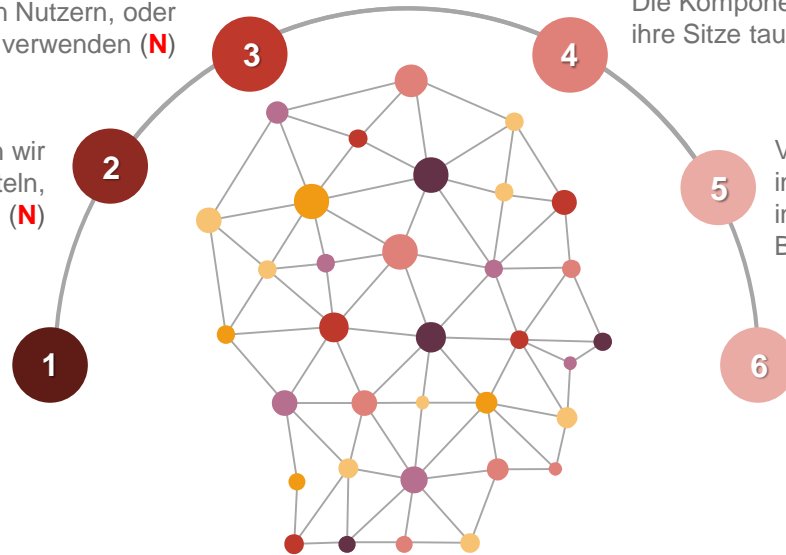
Allgemeine Maßnahmen und Empfehlungen für eine gute Praxis

Für touristische Nutzer im Zusammenhang mit dem Gesundheitssicherheitsprotokoll (GSP) (1)

Halten Sie den Sicherheitsabstand zwischen der Führung ein, Fachleuten und anderen Nutzern, oder andernfalls die vorgeschriebenen PIDs verwenden **(N)**

Wenn es um Informationen geht, werden wir immer Seelenfrieden und Vertrauen vermitteln, wir wollen, dass Sie sich sicher fühlen **(N)**

Stellen Sie sicher, dass unsere Gästeführer (Reiseführer / Reiseleiter) die Ausbildungsakkreditierungen immer sichtbar empfangen **(N)**



Die Komponenten der Gruppe dürfen nicht ihre Sitze tauschen **(R)**

Verwenden Sie Desinfektionsgel sowohl in Transportmitteln als auch bei Besuchen in touristischen Attraktionen und anderen Betrieben **(N)**

Befolgen Sie die Regeln für die Ein- und Ausreise in die Transportmittel und die korrekte Verwendung von Türen entsprechend dem belegten Sitzplatz **(N)**

Allgemeine Maßnahmen und Empfehlungen für eine gute Praxis

Für touristische Nutzer im Zusammenhang mit dem Gesundheitssicherheitsprotokoll (GSP) (2)

Wenn Sie einen Verdachtsfall entdecken, verhalten Sie sich ganz normal und informieren Sie Ihren Reiseführer, der entsprechende Maßnahmen ergreifen wird. Anzahl der Notfälle auf den Kanarischen Inseln: **900 112 061 (N)**

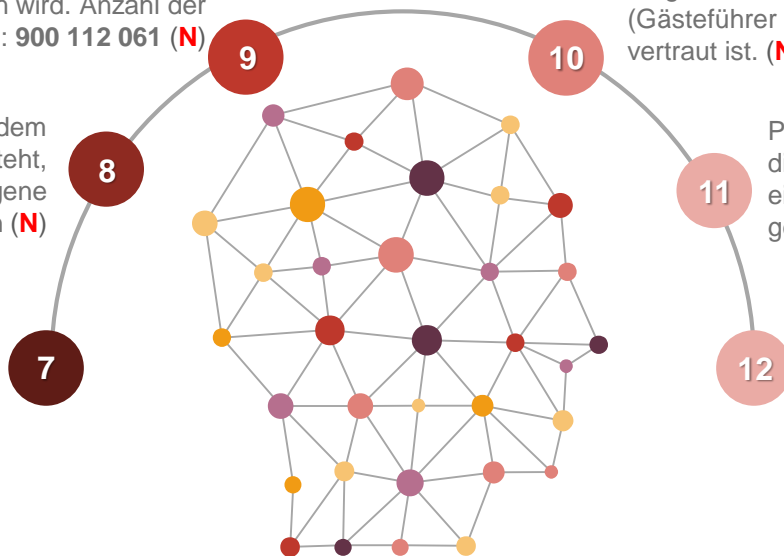
Drängen Sie jeden Anwender, bei dem der Verdacht auf eine Infektion besteht, sich schnell in das nächstgelegene COVID-Gebiet zu begeben **(N)**

Familien und Personen, die zusammenleben, können sich eine Entfernung von weniger als 1,5 Metern teilen und gemeinsam auf dem Transportmittel reisen **(N)**

Ihre Sicherheit steht an erster Stelle, wir tun alles mögliche, um sicherzustellen, dass unser Personal (Gästeführer usw.) mit der Anwendung GSP vertraut ist. **(N)**

Persönliche Hygieneabfälle, PSA usw. in die dafür vorgesehenen Behälter oder in einen hermetisch verschlossenen Beutel geben. **(N)**

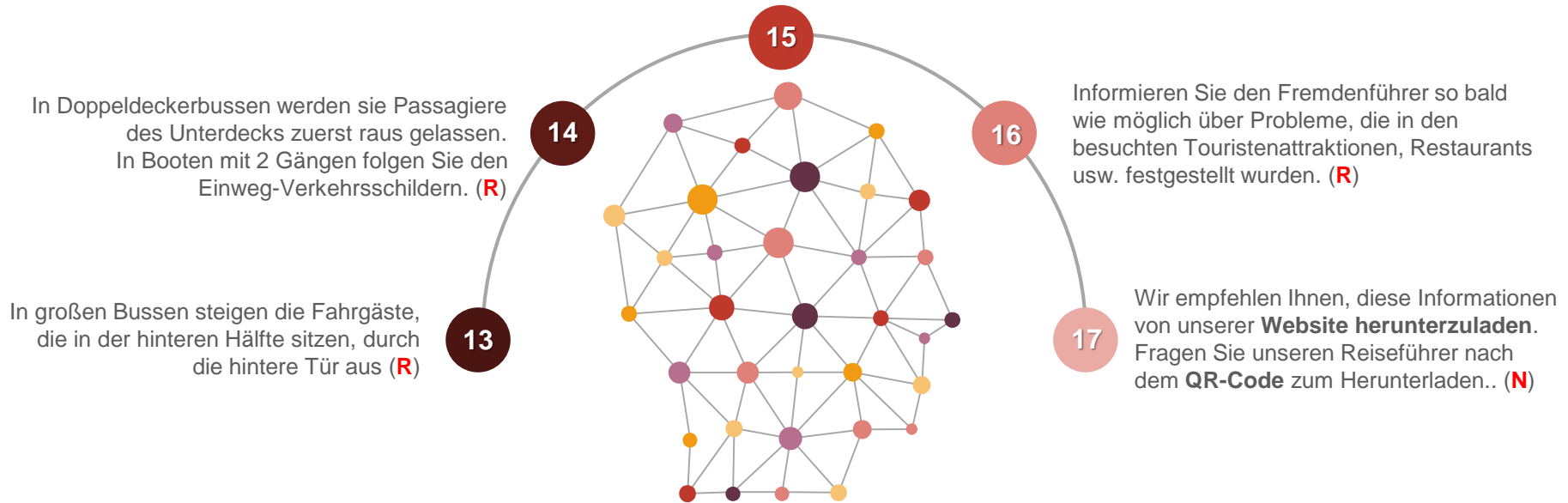
Waschen oder desinfizieren Sie Ihre Hände gründlich nach Kontakt mit potenziell kontaminierten Oberflächen **(N)**



Allgemeine Maßnahmen und Empfehlungen für eine gute Praxis

Für touristische Nutzer im Zusammenhang mit dem Gesundheitssicherheitsprotokoll (GSP) (3)

Unsere Reiseführer notieren die genauen Plätze, die die Benutzer in den Transportmitteln einnehmen (N)



Mesures et Recommandations pour les Bonnes Pratiques



Mesures et Recommandations Générales de Bonnes Pratiques

Mesures et Recommandations pour les usagers touristiques

Afin de garantir le déroulement correct et la sécurité sanitaire durant l'excursion/activité et/ou visite en relation au PSS (Protocole de Sécurité Sanitaire)



(R): Recommandation
(N): Mesure obligatoire

Mesures et Recommandations Générales de Bonnes Pratiques

Pour les usagers touristiques pendant l'activité/excursion ou visite en relation aux PSS (Protoco-les de Sécurité Sanitaire)(1)

Respectez la distance de sécurité entre le guide, les professionnels et autres usagers, ou utilisez les EPI en cas de nécessité **(N)**

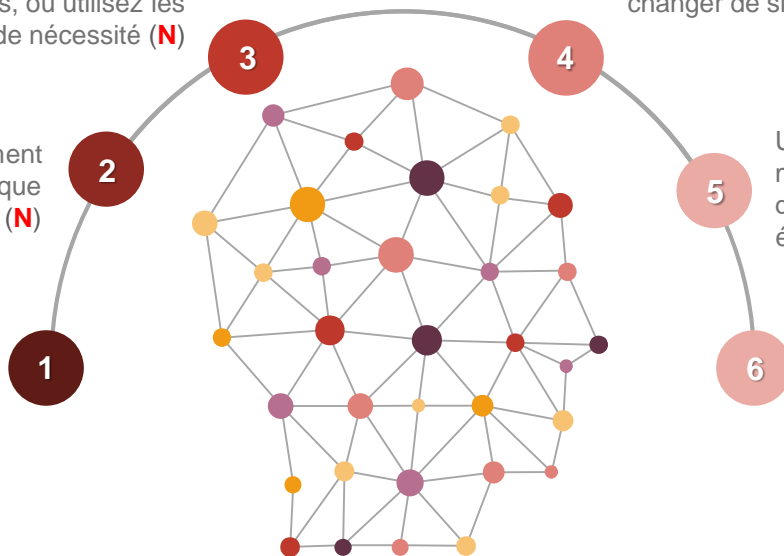
Les membres du groupe de doivent pas changer de siège **(R)**

Nous transmettrons à tout moment calme et confiance, nous désirons que vous vous sentiez en sécurité **(N)**

Utilisez du gel désinfectant dans les moyens de transport et lors des visites des Lieux d'Intérêt Touristique et autres établissements **(N)**

Assurez vous que nos guides portent l'accréditation de la formation reçue toujours visible **(N)**

Respectez les normes d'entrée et de sortie du moyen de transport et les usage correct des portes suivant le siège que vous occupez **(N)**



Mesures et Recommandations Générales de Bonnes Pratiques

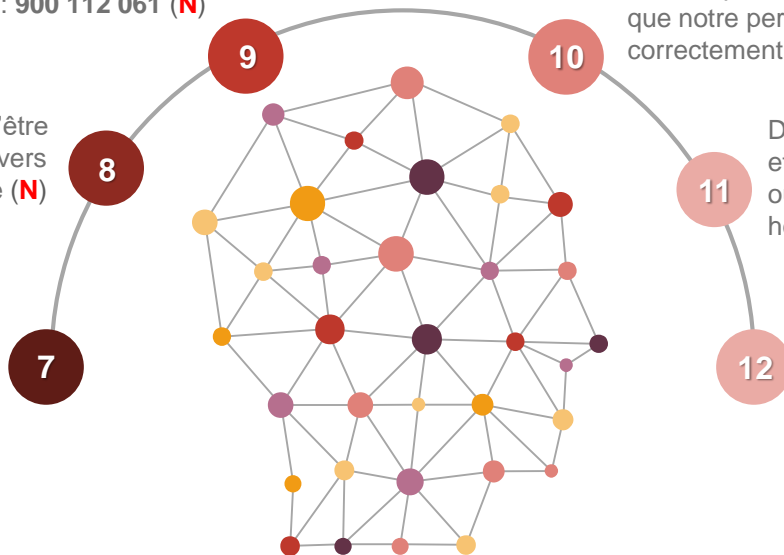
Pour les usagers touristiques pendant l'activité/excursion ou visite en relation aux PSS

(Protocoles de Sécurité Sanitaire) (2)

Si vous détectez un cas suspect, informer discrètement votre guide qui prendra les mesures nécessaires. Numéro des secours aux Îles Canaries: **900 112 061 (N)**

Indiquer aux usagers suspects d'être contaminé de se diriger rapidement vers la zone COVID la plus proche **(N)**

Les personnes qui cohabitent peuvent être situées à une distance de moins de 1,5m et voyager ensemble dans le moyen de transport **(N)**



Votre sécurité est notre priorité, nous faisons tout ce qui est dans nos moyens pour assurer que notre personnel connaît et applique correctement le PSS. **(N)**

Déposez les déchets personnels, EPIs, etc, dans les containers prévus à cet effet ou dans un sac plastique fermé hermétiquement. **(N)**

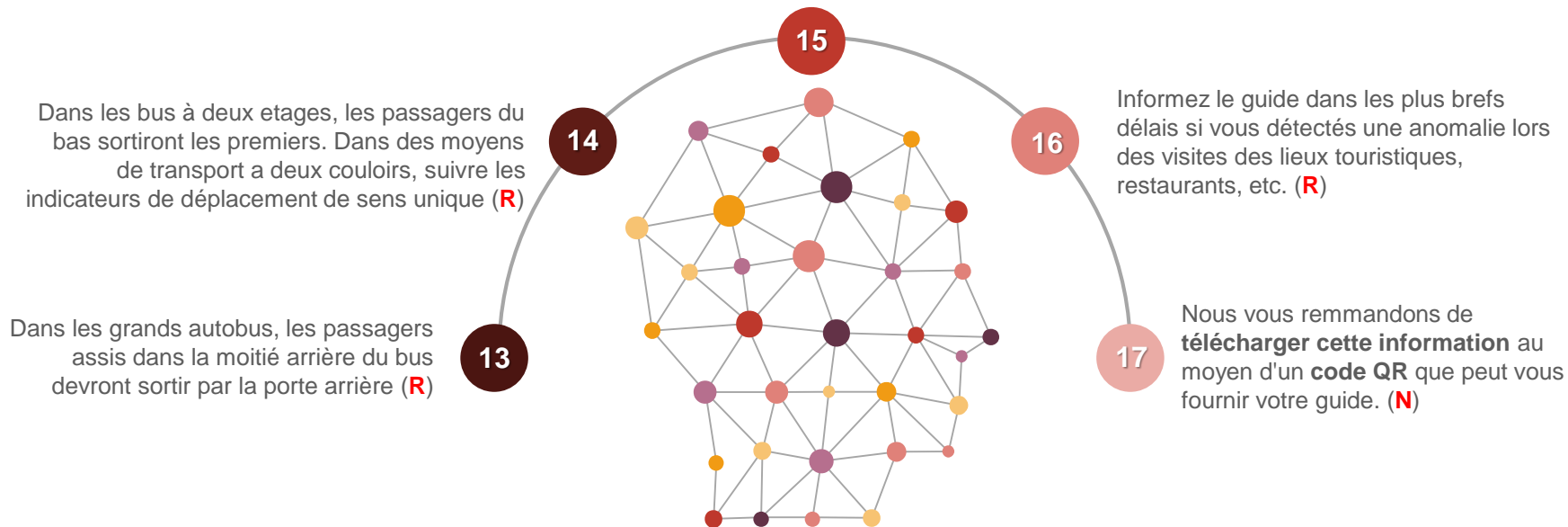
Se laver et se désinfecter les mains après avoir été en contact avec des surfaces éventuellement contaminées **(N)**

Mesures et Recommandations Générales de Bonnes Pratiques

Pour les usagers touristiques pendant l'activité/excursion ou visite en relation aux PSS

(Protoco-les de Sécurité Sanitaire)(3)

Nos guides de tourisme prendront note des sièges occupés par les passagers (N)



Maatregelen en aanbevelingen voor goede praktijken



Algemene aanbevelingen en preventie maatregelen voor goede praktijken

Maatregelen en aanbevelingen voor toeristische gebruikers

Om een goed plezier en veiligheid voor de gezondheid tijdens de excursie/activiteit of het bezoek in relatie tot het Health Safety Protocol (HSP) te garanderen

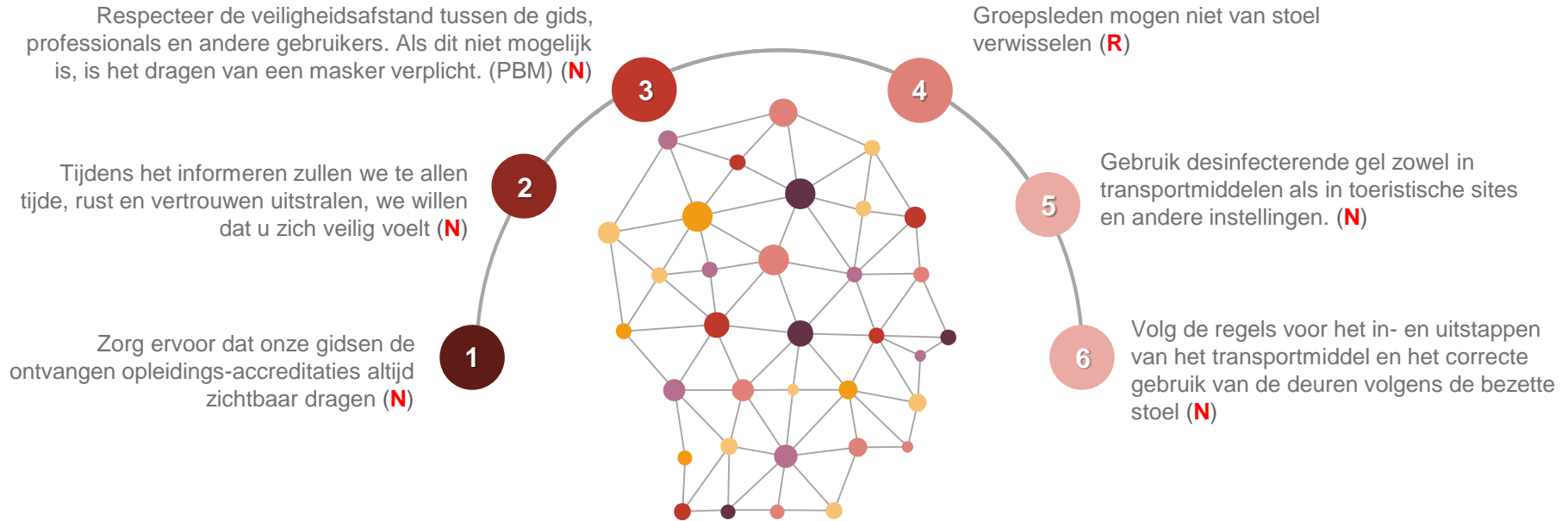


(R): als aanbeveling

(N): als normatieve maatregel

Algemene maatregelen en aanbevelingen voor goede praktijken

Maatregelen en aanbevelingen voor de toeristische gebruikers (1)



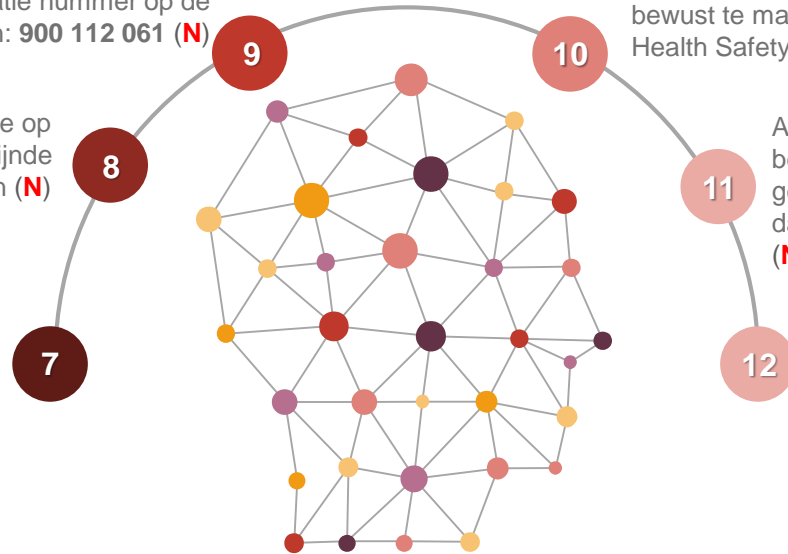
Algemene maatregelen en aanbevelingen voor goede praktijken

Maatregelen en aanbevelingen voor de toeristische gebruikers (2)

Bij het vaststellen van een vermoedelijke besmetting ,handelt U normaal en informeert U uw gids die de gepaste maatregelen zal nemen. Noodsituatie nummer op de Canarische Eilanden: **900 112 061 (N)**

Dring er bij elke vermoedelijke infectie op aan om snel naar de dichtstbijzijnde COVID-zone te gaan **(N)**

Gezinnen en samenwonenden kunnen een afstand van minder dan 1,5 meter delen en samen reizen in het vervoermiddel **(N)**



Uw veiligheid komt op de eerste plaats, we doen ons best om onze medewerkers (gids, enz.) bewust te maken van de toepassing van het Health Safety Protocol (HSP) kennen. **(N)**

Afval van persoonlijke hygiëne, persoonlijke beschermingsmiddelen enz. deponeren in de geautoriseerde containers of, bij gebrek daaraan, in een hermetisch afgesloten zak. **(N)**

Handen grondig wassen of desinfecteren na contact met mogelijk besmette oppervlakken **(N)**

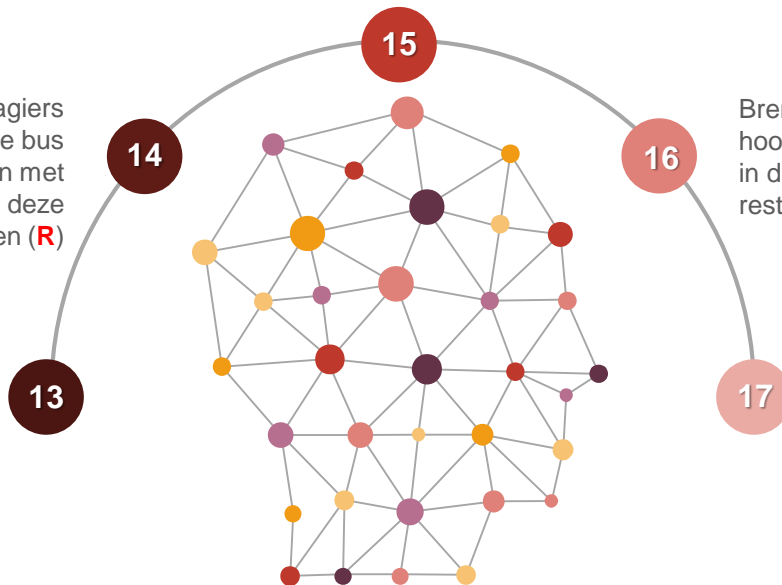
Algemene maatregelen en aanbevelingen voor goede praktijken

Maatregelen en aanbevelingen voor de toeristische gebruikers (3)

Onze gidsen zullen de exacte zitplaatsen noteren die gebruikers in het vervoermiddel hebben ingenomen **(N)**

Bij dubbeldekkers zouden de passagiers vanuit het benedendek als eerste de bus moeten verlaten. In de transportmiddelen met twee gangen, volg de aanduidingen om deze enkel in één richting te gebruiken **(R)**

Bij grote bussen zullen passagiers die in de achterste helft zitten door de achterdeur uitstappen **(R)**



Breng uw gids zo snel mogelijk op de hoogte van elk probleem dat zich voor deed in de bezochte bezienswaardigheden, restaurants, enz. **(R)**

We raden u aan deze informatie van onze **website te downloaden** met de **QR-code** die u van onze gids kunt opvragen. **(N)**

Ogólne Środki i Zalecenia Dobrych Praktyk



Ogólne Środki i Zalecenia Dobrych Praktyk

Środki i zalecenia dla użytkowników turystycznych

W celu zagwarantowania prawidłowego korzystania z aktywności i bezpieczeństwa sanitarnego podczas wycieczki / aktywności i / lub wizyty w związku z Protokołem Bezpieczeństwa Zdrowotnego (PBZ)



(R): zalecane
(N): obowiązkowe

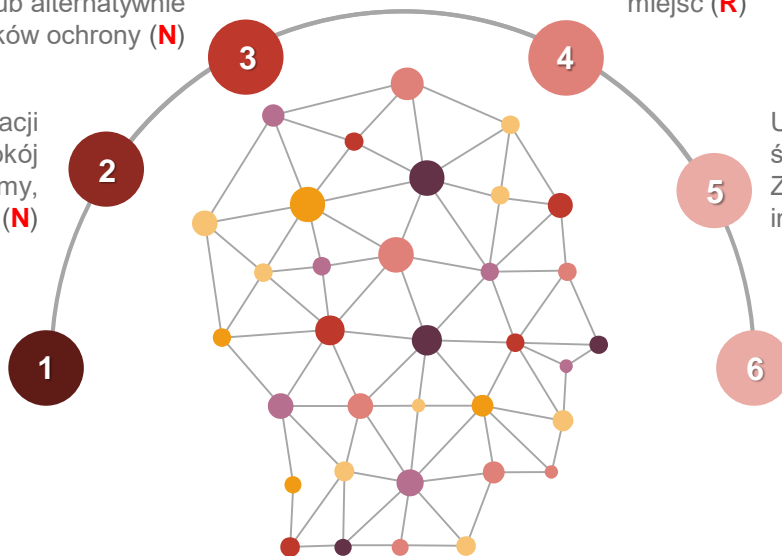
Ogólne Środki i Zalecenia Dobrych Praktyk

Środki i zalecenia dla użytkowników turystycznych w odniesieniu do PBZ (1)

Przestrzegaj bezpiecznej odległości między przewodnikiem, profesjonalistami i innymi użytkownikami lub alternatywnie używaj indywidualnych środków ochrony **(N)**

W trakcie przekazywania informacji sanitarnych będziemy przekazywać spokój i pewność siebie przez cały czas, chcemy, aby klient czuł się bezpiecznie **(N)**

Upewnij się, że nasi przewodnicy noszą akredytacje otrzymanego szkolenia zawsze widoczne **(N)**



Członkowie grupy nie powinni zmieniać miejsc **(R)**

Używaj żelu dezynfekującego zarówno w środkach transportu, jak i w Miejscach Zainteresowania Turystycznego (MZT) i innych placówkach **(N)**

Przestrzegaj zasad wchodzenia i wychodzenia do środków transportu oraz właściwego wyboru drzwi zgodnie z zajmowanym miejscem **(N)**

Ogólne Środki i Zalecenia Dobrych Praktyk

Środki i zalecenia dla użytkowników turystycznych w odniesieniu do PBZ (2)

Wykrywając podejrzany przypadek, postępuj normalnie i poinformuj swojego przewodnika, aby podjął odpowiednie kroki. Numer alarmowy w sytuacjach nadzwyczajnych na Wyspach Kanaryjskich: **900 112 061 (N)**

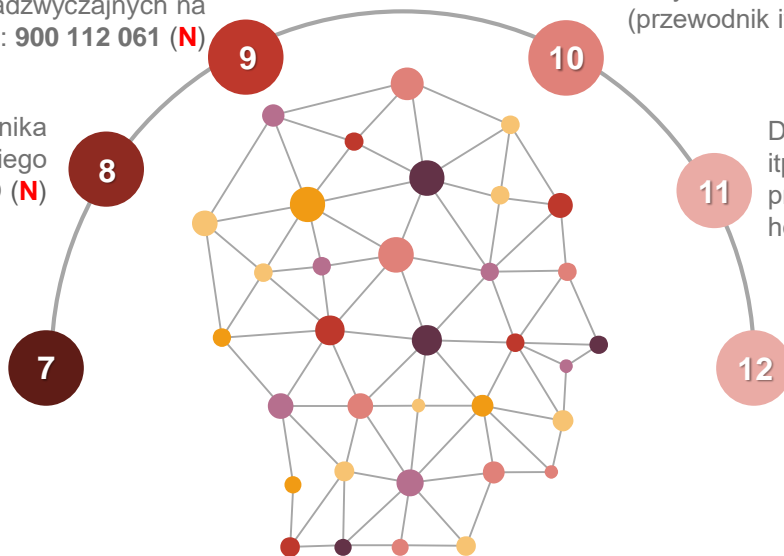
Twoje bezpieczeństwo jest najważniejsze, robimy wszystko, co możliwe, aby nasi pracownicy (przewodnik itp.) Znali aplikację PBZ. **(N)**

Zachęcaj każdego użytkownika podejrzanego o zakażenie do szybkiego przejścia do najbliższej strefy COVID **(N)**

Deponuj odpady higieny osobistej, ŚOI itp. w wyznaczonych pojemnikach lub, w przypadku braku takiej możliwości, w hermetycznie zamkniętej torbie. **(N)**

Rodziny i osoby mieszkające razem mogą dzielić odległość mniejszą niż 1,5 metra i wspólnie podróżować środkami transportu **(N)**

Dokładnie umyj lub zdezynfekuj ręce po kontakcie z potencjalnie zanieczyszczonymi powierzchniami. **(N)**



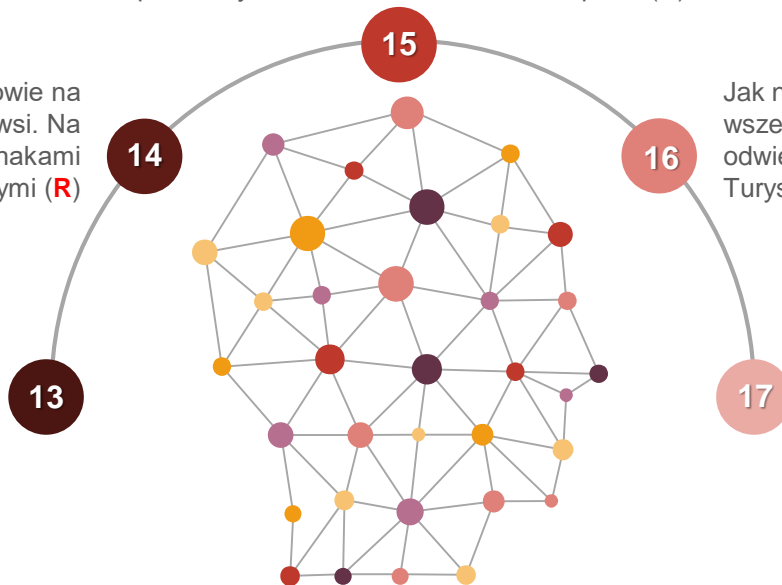
Ogólne Środki i Zalecenia Dobrych Praktyk

Środki i zalecenia dla użytkowników turystycznych w odniesieniu do PBZ (3)

Nasi przewodnicy zanotują dokładne miejsca zajmowane przez użytkowników w środkach transportu (**N**)

W piętrowych autobusach pasażerowie na dolnym pokładzie wysiadają jako pierwsi. Na łodziach z 2 przejściami kieruj się znakami jednokierunkowymi (**R**)

W dużych autobusach pasażerowie siedzący w tylnej części autobusu wychodzą tylnymi drzwiami (**R**)



Jak najszybciej poinformuj przewodnika o wszelkich problemach wykrytych w odwiedzanym Miejscu Zainteresowania Turystycznego (MZT), restauracji itp. (**R**)

Zaleca się pobranie tych informacji z naszej strony internetowej z **kodek QR**, o który można zapytać w naszym przewodniku. (**N**)